



COMMUNIQUE DE PRESSE

Bordeaux, Mai 2014

Le Glaive de Burdigala / *Burdigalensis Gladius*

Texte : **Marie-Hélène Menaut,**
Germain Teilletche,
Anna Borrás

Illustrations : **Ström**

12x16 cm – 43 pages

Prix TTC : 8,50 €

ISBN : 978-2-916637-36-5

Collection : **La marmite-O-langues**

ISSN : 2109-8840

Jeunesse / BD / (latin/français)



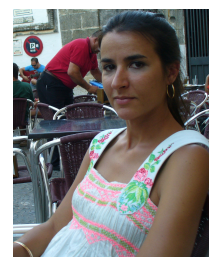
Burdigala, 2^e siècle ap. J-C. La ville est en effervescence car tous attendent le combat de gladiateurs entre le Thrace, le champion en titre, et le rétiaire de Maximus. Mais le glaive du champion, forgé par le père de Lucius, a été dérobé au jeune esclave Ocellio. Lucius et Ocellio ont jusqu'au soir pour retrouver les voleurs et rendre le glaive à temps pour le combat.

Il s'agit d'un **livre augmenté**, réalisé en partenariat avec le **Musée d'Aquitaine** de Bordeaux et l'**Université de Pau**. A l'aide d'un smartphone équipé de l'application OnPrint, une quinzaine de pages augmentées renvoient le lecteur vers des **visuels** d'objets du Musée ou des fichiers **audio**, lus en latin par les étudiants des Lettres classiques de l'Université de Pau.

Les auteurs : Marie-Hélène Menaut, Germain Teilletche, Anna Borrás

Anna BORRAS et Germain TEILLETCHÉ, professeurs agrégés de Lettres classiques, enseignants au collège Camille Claudel de Latresne. Ils enseignent le latin comme une langue vivante pour le plus grand bonheur de leurs élèves.

Marie-Hélène MENAUT, professeur agrégée à la retraite et membre du bureau de l'ARELABOR, chargée des relations avec la CNARELA et membre du bureau de la CNARELA où elle est chargée des relations avec Euroclassica - www.euroclassica.eu



Anna Borrás



Illustrateur : **STRÖM**

Ström a commencé comme professeur d'allemand, métier qu'il a exercé pendant 12 ans. En 2004, il se tourne vers le dessin et plus particulièrement la caricature et le dessin de presse. Il publie ses premiers albums de BD chez Afrobulles, puis chez Poulailler Production.

Ström anime régulièrement des **ateliers de BD** pour tous les publics dans les établissements scolaires, les bibliothèques...



La pédagogie par le plaisir de la lecture : telle est la devise de DADOCLEM, maison d'édition créée il y a bientôt 8 ans par Danica Urbani, ancienne universitaire animée par le désir d'initier les jeunes lecteurs à la multiplicité de points de vue, tout en les ouvrant aux différentes cultures.

La collection de BD bilingues, *La marmite-O-langues*, comporte 15 titres aujourd'hui, en six langues, sur **papier** et au format **numérique**.

Avec cette collection la lecture devient un jeu, chacun cherchant les correspondances entre les deux langues. Les **fichiers audio** réalisés par des locuteurs natifs, mis à disposition gratuitement sur le site www.dadoclem.fr, accompagnent chaque livre et permettent aux enfants d'entendre la prononciation dans la langue étrangère.

DADOCLEM Editions – 26, rue de la Jalle – 33000 Bordeaux – 05 35 31 50 39
contact : Danica URBANI – 06 715 88 755 www.dadoclem.fr

